

---

**XD**COLLECTION

# **Wireless charging speaker with time display**



---

Copyright© XD P328.27X

---

---

## Content

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 7
Deutsch	_____	p. 11
Français	_____	p. 15
Italiano	_____	p. 19
Español	_____	p. 23
Svenska	_____	p. 27
Polski	_____	p. 31

---

---

## ENGLISH

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

We recommended to use a power supply with sufficient output mentioned in the specifications to ensure an optimal function of the product.

The USB output of laptops and computers can be unsuitable for optimal use.

## DEVICE LAY-OUT



1. Time display
2. Previous/Volume -
3. Pause/Play - Answering incoming calls
4. Next/Volume +
5. Clock / Alarm setting
6. Micro USB input
7. Microphone
8. On/Off button
9. Wireless charging module

---

## **HOW TO USE:**

A full charge is approximately 2,5 hours and plays continuously 6 hours.

Connect the speaker to the USB charging cable to charge.

When the LED indicator is RED, the speaker is charging.

The LED indicator goes off when the device is fully charged.

## **HOW TO USE THE BT FUNCTION:**

If you want to pair your mobile device with the speaker, please make sure the BT mode on your device is switched on. Switch the power on/off button on to pair the device. After doing so the speaker will be visible in the BT devices overview of your device. Please select "Wireless charging time display" to pair your mobile device with the speaker.

## **USING THE WIRELESS CHARGER:**

- Make sure your phone is compatible for wireless charging.
- First plug the wireless charger using the included micro USB cable into the USB port of your wall adapter. Please note charging speeds depends on the input power into the wireless charger.
- Place your mobile phone on the charging pad. You can check the charging status on the screen of your phone.

NOTE: Wireless charging option is only possible if the micro USB cable is connected.

## **HOW TO SET THE TIME:**

1. 2x press Clock (5) to set the time.
  2. Set the hour by pressing + or -
  3. Press Clock (5) again to set the minutes
  4. Finish by pressing Clock(5) again
-

---

### HOW TO SET THE ALARM CLOCK:

1. Long press Clock (5) to set your alarm.
2. To set the 1st alarm time set press + or - to put on/off
3. Press Clock (5) again to set the hours.
4. Press Clock (5) again to set the minutes.
5. Press Clock (5) again to set 2nd alarm, press + or - to put alarm on/off.
6. Press Clock (5) again to set the hours.
7. Press Clock (5) again to set the minutes.

### SNOOZE MODE:

1. When alarm is ringing press ON/OFF button to activate snooze mode.
2. After 9 minutes the alarm will ring again.
3. Press Clock (5) button to turn off snooze mode.

### HOW TO ANSWER PHONE CALLS:

1. Make sure the Bluetooth mode is on and that your phone is connected
2. Press the pause/play button to answer incoming calls and to end calls.

### HOW TO USE THE WIRELESS CHARGING MODULE:

1. Please put the phone centered onto the device in order to ensure that your phone will charge correctly
2. It will take the same time as a regular charger to fully charge your phone



---

## **SPECIFICATIONS:**

Input: 5V/2A

Output: 5V/1A

Battery capacity: 2000 mAh

Speaker output: 2\*3W

Wireless charger output: 5V/1A 5W

Frequency response : 120Hz-20KHz

S/N Ratio:  $\geq 95$ db

Bluetooth-version : 5.0

Speaker driver: 40mm

Micro-USB cable: 150cm

## **NOTES:**

- Some phone cases may block the wireless charging
  - Do not place other materials, like metal objects, magnets, and magnetic stripe cards, between the mobile device and the wireless charger pad
  - Check your mobile device's battery percentage using the charging icon displayed on the screen of your phone
  - When the mobile device is not placed on the charging surface accurately, your mobile device may not charge properly
  - If you use the wireless charger in areas with weak network coverage, you may lose your network reception
  - Please do not expose this device to moisture or heat sources
  - This is not a toy, not suitable for children under the age of 7
  - Keep speaker away from any heat source.
-

---

## NEDERLANDS

Lees voor gebruik van het apparaat deze handleiding door voor veilig en correct gebruik.

Om een optimale werking van het product te garanderen raden we aan een stroombron te gebruiken met voldoende uitgangsspanning zoals vermeld in de specificaties.

De USB-uitgang van laptops en computers kunnen ongeschikt zijn voor optimaal gebruik.

### OVERZICHT APPARAAT:



1. Tijdweergave
2. Vorige/volume -
3. Pauzeren/afspelen - inkomende oproep aannemen
4. Volgende/volume +
5. Klok/wektijd instellen
6. Micro-USB-ingang
7. Microfoon
8. Aan/uit-knop
9. Module voor draadloos opladen

---

## **GEBRUIK:**

Volledig opladen duurt ongeveer 4,5 uur en daarna kan de luidspreker 6 uur lang onafgebroken muziek afspelen.

Sluit de luidspreker aan op de USB-oplaadkabel om op te laden. Wanneer het ledlampje ROOD brandt, dan laadt de luidspreker op. Zodra de luidspreker volledig is opgeladen, gaat het ledlampje uit.

## **DE BLUETOOTH-MODUS GEBRUIKEN:**

Als je je mobiele apparaat aan de luidspreker wilt koppelen, zorg dan dat de Bluetooth-modus op je apparaat is ingeschakeld. Zet de luidspreker aan met de aan/uit-knop om het apparaat te koppelen. De luidspreker wordt vervolgens in de lijst met Bluetooth-apparaten weergegeven. Selecteer 'Wireless charging alarm' om je mobiele apparaat aan de luidspreker te koppelen.

## **DE DRAADLOZE OPLADER GEBRUIKEN:**

- Controleer of je telefoon geschikt is voor draadloos opladen.
- Steek eerst de meegeleverde micro-USB-kabel van de draadloze oplader in de USB-poort van je computer of in de stopcontactadapter. Let op: de duur van het opladen hangt af van de ingangsspanning van de draadloze oplader.
- Plaats je mobiele telefoon op het laadstation. Je kunt de oplaadstatus op uw telefoon bekijken.

NOTE: Wireless charging option is only possible if the micro USB cable is connected.

## **DE TIJD INSTELLEN:**

1. Druk 2 keer op de knop Klok (5) om de tijd in te stellen.
  2. Stel het uur in door op + of - te drukken.
  3. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de minuten in te stellen.
  4. Rond af door nogmaals op Klok (5) te drukken.
-

---

## DE WEKKER INSTELLEN:

1. Druk de knop Klok (5) lang in om uw wekker in te stellen.
2. Om de eerste wekker in te stellen, druk op + of - voor aan/uitzetten.
3. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de uren in te stellen.
4. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de minuten in te stellen.
5. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de tweede wekker in te stellen, druk op + of - om de wekker aan of uit te zetten.
6. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de uren in te stellen.
7. Druk nogmaals op de knop Klok (5) om de minuten in te stellen.

## SNOOZE MODUS:

1. Druk op de Aan/uit-knop als de wekker afgaat om de snooze-modus te activeren.
2. Na 9 minuten gaat de wekker opnieuw af.
3. Druk op de knop Klok (5) op de snooze-modus uit te schakelen.

## INKOMENDE OPROEPEN BEANTWOORDEN:

1. Zorg ervoor dat de Bluetooth-modus is ingeschakeld en dat je telefoon is verbonden.
2. Druk op de knop pauzeren/afspelen om inkomende oproepen aan te nemen en gesprekken te beëindigen.

## DE DRAADLOZE OPLAADMODULE GEBRUIKEN:

1. Leg uw telefoon in het midden van het apparaat om te zorgen dat uw telefoon correct oplaadt.
2. Het volledig opladen van uw telefoon duurt even lang als op de reguliere oplaadmanier.



---

## **SPECIFICATIONS:**

Ingangsspanning: 5V/2A

Uitgangsspanning: 5V/1A

Batterijvermogen: 2000 mAh

Uitvoer luidspreker; 2\*3W

Uitvoer draadloze oplader: 5 V/1A 5W

Frequentierespons: 120Hz-20KHz

Signaal-ruisverhouding:  $\geq 95$ db

Bluetooth-versie: 5.0

Speakerschijf: 40 mm

Micro-USB-kabel: 150 cm

## **OPMERKINGEN:**

- Sommige telefoonhoesjes kunnen draadloos opladen blokkeren.
  - Plaats geen andere materialen, zoals metalen objecten, magneten en passen met magnetische strip, tussen het mobiele apparaat en het laadstation
  - Controleer het batterijniveau van uw telefoon via het oplaadicoon op het beeldscherm van uw telefoon
  - Als het mobiele apparaat niet correct op het oppervlak voor draadloos opladen is gelegd, kan uw telefoon niet goed opladen.
  - Als u de draadloze lader gebruikt in omgevingen met weinig netwerkdekking, dan kunt u uw netwerkontvangst verliezen
  - Houd dit apparaat uit de buurt van vocht en warmtebronnen
  - Dit is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen jonger dan 7 jaar
-

## DEUTSCH

Bitte lesen Sie für eine sichere und korrekte Verwendung die vorliegende Gebrauchsanleitung durch, ehe Sie das Gerät benutzen.

Wir empfehlen die Verwendung einer Stromversorgung mit ausreichender Ausgangsleistung (siehe Angaben in den Spezifikationen), um eine optimale Funktion des Produkts zu gewährleisten.

Der USB-Ausgang von Laptops und Computern kann für einen optimale Verwendung ungeeignet sein.

### LAYOUT DES GERÄTS



1. Uhrzeitanzeige
2. Zurück/Lautstärke -
3. Pause/Abspielen - Eingehende Anrufe annehmen
4. Weiter/Lautstärke +
5. Uhr/Einstellung der Weckzeit
6. Micro-USB-Eingang
7. Mikrofon
8. Ein/Aus-Taste
9. Modul für kabelloses Laden

---

## **GEBRAUCHSANWEISUNG:**

Zum vollständigen Aufladen werden ca. 2,5 Stunden benötigt. Damit kann 6 Stunden lang kontinuierlich abgespielt werden. Den Lautsprecher zum Aufladen an das USB-Ladekabel anschließen.

Wenn die LED-Anzeige ROT leuchtet, lädt der Lautsprecher. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

## **ANWENDUNG DER BT-FUNKTION:**

Wenn ein mobiles Gerät an den Lautsprecher gekoppelt werden soll, so ist darauf zu achten, dass am Gerät der BT-Modus eingeschaltet ist. Schalten Sie die Ein/Aus-Taste ein, um das Gerät zu koppeln. Danach erscheint der Lautsprecher in der Übersicht der Bluetooth-Geräte Ihres Geräts. Zum Koppeln des mobilen Geräts mit dem Lautsprecher bitte „Wireless charging alarm“ auswählen.

## **VERWENDUNG DES KABELLOSEN LADEGERÄTS:**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon für kabelloses Laden vorgesehen ist.
- Stecken Sie zuerst das kabellose Ladegerät mit dem mitgelieferten Micro USB-Kabel am USB-Port des Netzadapters an. Beachten Sie bitte, dass die Ladegeschwindigkeit von der Eingangsleistung des kabellosen Ladegeräts abhängt.
- Legen Sie Ihr Mobiltelefon auf das Ladegerät. Der Ladestatus wird auf dem Display Ihres Telefons angezeigt.

HINWEIS: Kabelloses Laden ist nur möglich, wenn das Micro USB-Kabel angeschlossen ist.

## **DIE ZEIT EINSTELLEN:**

1. Drücken Sie 2x auf „Clock“ (5), um die Zeit einzustellen.
  2. Drücken Sie auf + oder -, um die Zeit einzustellen.
  3. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um die Minuten einzustellen.
  4. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um abzuschließen.
-

---

## **DIE WECKZEIT EINSTELLEN:**

1. Halten Sie „Clock“ (5) lange gedrückt, um die Weckzeit einzustellen.
2. Drücken Sie auf + oder -, um die erste Alarmzeit ein- oder auszuschalten.
3. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um die Stunden einzustellen.
4. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie noch einmal auf „Clock“ (5), um den zweiten Alarm einzustellen und schalten Sie ihn mit + oder - ein bzw. aus.
6. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um die Stunden einzustellen.
7. Drücken Sie erneut auf „Clock“ (5), um die Minuten einzustellen.

## **SCHLUMMERMODUS:**

1. Drücken Sie auf die Taste EIN/AUS, wenn der Alarm ertönt, um den Schlummermodus zu aktivieren.
2. Nach 9 Minuten ertönt der Alarm erneut.
3. Drücken Sie auf „Clock“ (5), um den Schlummermodus auszuschalten.

## **ANRUF ANNEHMEN:**

1. Vergewissern Sie sich, dass der Bluetooth-Modus eingeschaltet und Ihr Mobiltelefon verbunden ist.
2. Drücken Sie die Pause/Abspielen-Taste, um Anrufe anzunehmen und zu beenden.

## **ANWENDEN DES MODULS FÜR KABELLOSES LADEN:**

1. Zentrieren Sie Ihr Mobiltelefon auf dem Gerät, damit es korrekt geladen werden kann.
2. Die Ladezeit ist die gleiche, wie bei einem handelsüblichen Ladegerät.



---

## **SPEZIFIKATIONEN:**

Eingang: 5V/2A

Ausgang: 5V/1A

Akkukapazität: 2000 mAh

Lautsprecherausgang: 2\* 3 W

Ausgang des kabellosen Ladegeräts: 5V/1A 5W

Frequenzgang: 120 Hz-20 kHz

Signal-/Rauschverhältnis:  $\geq 95$  db

Bluetooth-Version: 5.0

Lautsprechertreiber: 40 mm

Micro USB-Kabel: 150 cm

## **ANMERKUNGEN:**

- Bestimmte Telefonetuis können kabelloses Laden verhindern.
  - Legen Sie keine Fremdkörper wie Metallobjekte, Magnete oder Magnetstreifenkarten zwischen das Mobilgerät und das kabellose Ladepad.
  - Überprüfen Sie anhand des Ladesymbols auf dem Bildschirm Ihres Telefons den Ladezustand Ihres Telefonakkus.
  - Wenn das Mobilgerät nicht korrekt auf der Ladefläche platziert wird, wird es möglicherweise nicht korrekt aufgeladen.
  - Wenn Sie das kabellose Ladegerät in Bereichen mit schwachem Netz verwenden, verlieren Sie unter Umständen den Netzempfang.
  - Bitte schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wärmequellen.
  - Das Gerät ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 7 Jahren geeignet.
-

## FRANÇAIS

Veillez lire cette notice attentivement avant d'utiliser l'appareil pour garantir une utilisation sûre et correcte.

Nous vous recommandons d'utiliser une alimentation électrique suffisamment puissante, conformément à ce qui est indiqué dans les spécifications, pour un fonctionnement optimal du produit.

Une alimentation au moyen d'une connexion USB avec un ordinateur portable ou un ordinateur de bureau peut être inadéquate pour un résultat optimal.

## PRÉSENTATION DE L'APPAREIL



1. Affichage de l'heure
2. Chanson précédente/Volume -
3. Pause/Lecture - Réponse aux appels entrants
4. Chanson suivante / Volume +
5. Réglage de l'horloge/alarme
6. Entrée micro-USB
7. Microphone
8. Bouton marche/arrêt
9. Module de chargement sans fil

---

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION :**

Un chargement complet prend environ 2,5 heures et dure 6 heures sans interruption.

Raccordez le haut-parleur au câble USB pour le charger.

Le haut-parleur est en cours de chargement lorsque l'indicateur LED est ROUGE.

L'indicateur LED s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé.

## **UTILISATION DE LA FONCTION BLUETOOTH :**

Si vous souhaitez appairier votre appareil mobile au haut-parleur, veuillez vous assurer que le mode Bluetooth de votre appareil est activé. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour effectuer l'appariement. Le haut-parleur apparaîtra alors dans la liste des appareils Bluetooth de votre téléphone. Veuillez sélectionner « Wireless charging alarm » pour appairier votre appareil mobile au haut-parleur.

## **UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL :**

- Assurez-vous que votre téléphone est compatible pour le chargement sans fil.
- Raccordez d'abord le chargeur sans fil dans le port USB de votre adaptateur mural à l'aide du câble micro-USB fourni. Veuillez noter que la vitesse de chargement dépend de la puissance d'entrée du câble raccordé au chargeur sans fil.
- Placez votre téléphone portable sur la station de chargement. Vous pouvez vérifier le statut de chargement sur l'écran de votre téléphone.

REMARQUE : L'option de chargement sans fil n'est possible que si le câble micro-USB est branché.

## **RÉGLAGE DE L'HEURE :**

1. Appuyez deux fois sur le bouton Horloge (5) pour régler l'heure.
  2. Réglez l'heure en appuyant sur + ou -.
  3. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler les minutes.
  4. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour finir.
-

---

## RÉGLAGE DU RÉVEIL :

1. Maintenez le bouton Horloge (5) enfoncé pour régler l'alarme.
2. Pour régler la première heure d'alarme appuyez sur + ou - pour activer/désactiver
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler les heures.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler les minutes.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler la seconde heure d'alarme, appuyez sur + ou - pour activer/désactiver l'alarme.
6. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler les heures.
7. Appuyez à nouveau sur le bouton Horloge (5) pour régler les minutes.

## MODE RÉPÉTITION :

1. Quand l'alarme sonne, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour activer le mode répétition.
2. L'alarme sonne de nouveau après 9 minutes.
3. Appuyez sur le bouton Horloge (5) pour désactiver le mode répétition.

## RÉPONSE AUX APPELS :

1. Vérifiez que le mode Bluetooth est activé et que le téléphone est raccordé.
2. Appuyez sur le bouton Pause/Lecture pour répondre aux appels entrants et pour terminer les appels.

## UTILISATION DU MODULE DE CHARGEMENT SANS FIL :

1. Placez le téléphone au centre de l'appareil afin d'assurer un chargement correct.
2. Le chargement complet de votre téléphone prendra le même temps qu'avec le chargeur classique.



---

## SPÉCIFICATIONS :

Entrée : 5V/2A

Sortie : 5V/1A

Capacité de la batterie : 2000 mAh

Puissance haut-parleur : 2\*3W

Sortie chargeur sans fil : 5 V/1 A, 5W

Réponse en fréquence : 120Hz-20 KHz

Rapport signal/bruit :  $\geq 95$  dB

Version Bluetooth : 5.0

Driver du haut-parleur : 40mm

Câble micro-USB : 150cm

## REMARQUES :

- Certains boîtiers de téléphone peuvent bloquer la fonction de chargement sans fil.
  - Ne placez pas d'autres matériaux, comme des objets métalliques, des aimants et des cartes à bande magnétique, entre l'appareil mobile et la station de charge sans fil.
  - Contrôlez la charge de batterie de votre téléphone grâce à l'icône de charge qui s'affiche sur l'écran de votre appareil.
  - Si l'appareil mobile n'est pas placé exactement sur la surface de charge, il peut ne pas charger correctement.
  - Si vous utilisez le chargeur sans fil dans des zones avec une couverture réseau faible, il est possible que vous perdiez la connexion au réseau.
  - N'exposez pas ce dispositif à l'humidité ou à des sources de chaleur.
  - Ce n'est pas un jouet, il est déconseillé aux enfants de moins de 7 ans.
-

---

## ITALIANO

Leggere il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

Si consiglia di utilizzare un alimentatore con potenza sufficiente, come indicato nelle specifiche, per garantire un funzionamento ottimale del prodotto.

L'uscita USB di portatili e computer potrebbe non essere adatta per un uso ottimale.

### LAY-OUT DISPOSITIVO



1. Display tempo
2. Precedente/Volume -
3. Pausa/Play - Risposta alle chiamate in arrivo
4. Successivo/Volume +
5. Impostazione orologio/allarme
6. Ingresso micro USB
7. Microfono
8. Pulsante On/Off
9. Modulo di ricarica wireless

---

## **UTILIZZO:**

Una ricarica completa ha una durata di circa 2,5 ore e funziona di continuo per 6 ore.

Collegare l'altoparlante al cavo di ricarica USB per effettuare la ricarica.

Quando l'indicatore LED è ROSSO, l'altoparlante è in carica.

Gli indicatori LED si spengono quando il dispositivo è completamente carico.

## **COME UTILIZZARE LA FUNZIONE BT:**

Se si vuole associare il proprio dispositivo mobile con l'altoparlante, assicurarsi che sia attiva la modalità BT sul proprio dispositivo.

Accendere il pulsante di accensione/spengimento per accoppiare il dispositivo. Dopo averlo fatto, l'altoparlante sarà visibile nella lista dei dispositivi BT del tuo dispositivo. Selezionare "Wireless charging alarm" per associare il tuo dispositivo con l'altoparlante.

## **UTILIZZO DEL CARICATORE WIRELESS:**

- Assicurarsi che il telefono sia compatibile per la ricarica wireless.
- Collegare prima il caricabatterie wireless utilizzando il cavo micro USB in dotazione, alla porta USB o ad un adattatore a parete. Notare che la velocità di carica dipende dall'ingresso inserita nel caricabatterie wireless.
- Posizionare il telefono cellulare sul pad di caricamento. È possibile controllare lo stato di carica sullo schermo del telefono.

NOTA: L'opzione di ricarica wireless è possibile solo se il cavo micro USB è collegato.

## **COME IMPOSTARE L'ORA:**

1. Premere 2 volte Clock (5) per impostare l'ora.
  2. Impostare l'ora premendo + o -
  3. Premere di nuovo Clock (5) per impostare i minuti.
  4. Terminare premendo nuovamente Clock (5).
-

---

## COME IMPOSTARE LA SVEGLIA:

1. Premere a lungo Clock (5) per impostare la sveglia.
2. Per impostare la prima ora di allarme, premere + o - per accendere/spengere
3. Premere di nuovo Clock (5) per impostare le ore.
4. Premere di nuovo Clock (5) per impostare i minuti.
5. Premere nuovamente Clock (5) per impostare il 2° allarme, premere + o - per attivare/disattivare l'allarme.
6. Premere di nuovo Clock (5) per impostare le ore.
7. Premere di nuovo Clock (5) per impostare i minuti.

## MODALITÀ SNOOZE:

1. Quando l'allarme suona, premere il pulsante ON/OFF per attivare la modalità di snooze.
2. Dopo 9 minuti la sveglia suonerà di nuovo.
3. Premere il pulsante Clock (5) per disattivare la modalità snooze.

## COME RISPONDERE ALLE CHIAMATE TELEFONICHE:

1. Assicurarsi che la modalità Bluetooth sia attivata e che il telefono sia collegato
2. Premere il pulsante pausa/play per rispondere alle chiamate in arrivo e per terminare le chiamate

## COME UTILIZZARE IL MODULO DI RICARICA WIRELESS:

1. Centrare il telefono sul dispositivo al fine di garantire che il telefono si caricherà correttamente.
2. Servirà lo stesso tempo di un normale caricabatterie per caricare completamente il telefono



---

## **SPECIFICHE:**

Ingresso: 5V/2A

Uscita: 5V/1A

Capacità della batteria: 2000 mAh

Uscita altoparlante: 2\*3 W

Uscita caricatore wireless 5V/1A 5W

Risposta in frequenza: 120 Hz-20 K Hz

Rapporto S/N:  $\geq 95$  db

Versione Bluetooth: 5.0

Driver altoparlante: 40 mm

Cavo Micro USB: 150 cm

## **NOTE:**

- Alcune custodie di telefoni possono bloccare la ricarica wireless
  - Non posizionare altri materiali, come oggetti di metallo, magneti e schede a banda magnetica, tra il dispositivo mobile e il tappetino di ricarica wireless.
  - Controllare la percentuale di carica della batteria del dispositivo mobile utilizzando l'icona di carica visualizzata sullo schermo del telefono.
  - Quando il dispositivo mobile non è posizionato sull'area di ricarica in modo accurato, il dispositivo mobile potrebbe non caricarsi correttamente.
  - Se si utilizza il caricabatterie wireless in aree con scarsa copertura di rete, si potrebbe perdere la ricezione di rete.
  - Non esporre il dispositivo a fonti di umidità o calore
  - Questo non è un giocattolo e non è adatto a bambini di età inferiore ai 7 anni
-

---

## ESPAÑOL

Lea atentamente este manual antes de utilizar el dispositivo, para garantizar un uso seguro y correcto.

Recomendamos utilizar una fuente de alimentación con la salida suficiente mencionada en las especificaciones para garantizar el funcionamiento óptimo del producto.

La salida USB de portátiles y ordenadores puede ser inadecuada para un uso óptimo.

## DISEÑO DEL DISPOSITIVO



1. Indicación de hora
2. Anterior/Volumen -
3. Pausar/Reproducir - Responder llamadas entrantes
4. Siguiente/Volumen +
5. Reloj/Ajuste de alarma
6. Entrada micro USB
7. Micrófono
8. Botón de encendido/apagado
9. Módulo de carga inalámbrica

---

## **INSTRUCCIONES DE USO:**

La carga completa requiere aproximadamente 2,5 horas y presenta una reproducción continua de 6 horas.

Conecte el altavoz al cable de carga USB para cargarlo.

Cuando el indicador led presenta el color ROJO, el altavoz se está cargando.

El indicador led se apaga una vez que el dispositivo está totalmente cargado.

## **INSTRUCCIONES DE USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH:**

Si desea vincular su dispositivo móvil al altavoz, asegúrese de que el modo Bluetooth de su dispositivo móvil esté encendido. Toque el botón de encendido/apagado para vincular el dispositivo. A continuación, el altavoz estará visible en la lista de dispositivos Bluetooth de su dispositivo. Seleccione «Wireless charging alarm» para vincular su dispositivo móvil al altavoz.

## **USO DEL CARGADOR INALÁMBRICO:**

- Asegúrese de que su teléfono sea compatible con el cargador inalámbrico.
- Conecte primero el cargador inalámbrico con el cable micro USB incluido al puerto USB de su adaptador de pared. Tenga en cuenta que la velocidad de carga depende de la potencia de entrada al cargador inalámbrico.
- Coloque su teléfono móvil en la placa de carga. Puede comprobar el estado de la carga en la pantalla de su teléfono.

NOTA: La opción de carga inalámbrica únicamente es posible si está conectado el cable micro USB.

## **CÓMO CONFIGURAR LA HORA:**

1. Pulse dos veces Reloj (5) para configurar la hora.
  2. Configure la hora pulsando + o -
  3. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar los minutos.
  4. Finalice pulsando de nuevo Reloj (5).
-

---

## **CÓMO CONFIGURAR EL DESPERTADOR:**

1. Pulse de forma prolongada Reloj (5) para configurar la alarma.
2. Para configurar la hora de la primera alarma, pulse + o - para activarla/desactivarla.
3. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar las horas.
4. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar los minutos.
5. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar una segunda alarma, pulse + o - para activar/desactivar la alarma.
6. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar las horas.
7. Vuelva a pulsar Reloj (5) para configurar los minutos.

## **MODO REPOSO:**

1. Cuando la alarma esté sonando, pulse el botón ON/OFF para activar el modo reposo.
2. La alarma volverá a sonar pasados 9 minutos.
3. Pulse el botón Reloj (5) para desactivar el modo reposo.

## **CÓMO RESPONDER A LLAMADAS TELEFÓNICAS:**

1. Asegúrese de que el modo Bluetooth esté activado y de que su teléfono esté conectado.
2. Pulse el botón Pausar/Reproducir para responder llamadas entrantes y para finalizar llamadas.

## **INSTRUCCIONES DE USO DEL MÓDULO DE CARGA INALÁMBRICA:**

1. Centre el teléfono en el dispositivo para asegurarse de que se cargue correctamente.
2. Su teléfono tardará en cargarse lo mismo que con un cargador normal.



---

## **ESPECIFICACIONES:**

Entrada: 5V/2A

Salida: 5V/1A

Capacidad de la batería: 2000 mAh

Salida del altavoz: 2\*3 W

Salida del cargador inalámbrico: 5V/1 A 5W

Respuesta de frecuencia: 120 Hz-20 KHz

Relación S/R:  $\geq 95$  db

Versión de Bluetooth: 5.0

Fuente de alimentación del altavoz: 40 mm

Cable micro USB: 150 cm

## **NOTAS:**

- Algunas carcasas de teléfono pueden bloquear la carga inalámbrica
  - No coloque otros materiales, tales como objetos metálicos, imanes y tarjetas de banda magnética, entre el dispositivo móvil y la placa de carga inalámbrica
  - Compruebe el porcentaje de la batería de su dispositivo móvil utilizando el icono de carga que aparece en la pantalla de su teléfono
  - Si el dispositivo móvil no está bien colocado en la superficie de carga, puede que su dispositivo móvil no se cargue correctamente
  - Si utiliza el cargador inalámbrico en áreas con una cobertura de red débil, puede perder su recepción de red
  - No exponga este dispositivo a la humedad ni a fuentes de calor
  - Este dispositivo no es un juguete. No apto para niños menores de 7 años.
-

---

## SVENSKA

Läs den här manualen innan du använder enheten för att säkerställa säker och korrekt användning.

Vi rekommenderar användning av en strömkälla med tillräcklig uteffekt enligt specifikationerna för att säkerställa optimal produktfunktion.

USB-utgången på bärbara och stationära datorer är eventuellt inte lämplig för optimal användning.

## ENHETENS LAYOUT



1. Tidsvisning
2. Föregående/volym -
3. Paus/spela upp - besvara inkommande samtal
4. Nästa/volym +
5. Klocka/larminställning
6. Micro USB-ingång
7. Mikrofon
8. Strömbrytare
9. Trådlös laddningsmodul

---

## **ANVÄNDNING:**

En full laddning tar ca 2,5 timmar och spelar kontinuerligt i 6 timmar.

Anslut högtalaren till USB-laddningskabeln för att ladda.

Högtalaren laddas när LED-indikatorn lyser RÖTT.

LED-indikatorn slocknar när enheten är fulladdad.

## **SÅ HÄR ANVÄNDER DU BLUETOOTH-FUNKTIONEN:**

Kontrollera att Bluetooth-läget på din enhet är på om du vill parkoppla mobilenheten med högtalaren. Slå på strömbrytaren för att parkoppla enheten. Därefter syns högtalaren i din enhets översikt över Bluetooth-enheter. Välj "Wireless charging alarm" för att parkoppla mobilenheten med högtalaren.

## **ANVÄNDA DEN TRÅDLÖSA LADDAREN:**

- Kontrollera att du kan använda trådlös laddning på telefonen.
- Börja med att ansluta den trådlösa laddaren med hjälp av den medföljande micro USB- kabeln till datorns USB-port eller väggadapter. Observera att laddningshastigheterna beror på vilken ineffekt som den trådlösa laddaren matas med.
- Placera mobiltelefonen på laddningsdynan. På telefonskärmen kan du kontrollera laddningsstatusen.

OBS: En förutsättning för att man ska kunna ladda trådlöst är att man har anslutit Micro USB-kabeln.

## **SÅ HÄR STÄLLER DU IN TIDEN:**

1. Tryck 2x Klocka (5) för att ställa in tiden.
  2. Ställ in timmar genom att trycka på + eller -
  3. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in minuterna
  4. Slutför genom att trycka på Klocka (5) igen
-

---

## **SÅ HÄR STÄLLER DU IN VÄCKARKLOCKAN:**

1. Tryck länge på Klocka (5) för att ställa in larmet.
2. Ställ in den första larmtiden genom att trycka på + eller - för att slå på/av
3. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in timmarna.
4. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in minuterna.
5. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in det andra larmet, tryck på + eller - för att slå på/av larmet.
6. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in timmarna.
7. Tryck på Klocka (5) igen för att ställa in minuterna.

## **SNOOZE-LÄGE:**

1. Tryck på ON/OFF-knappen när larmet ringer för att starta snooze-läget.
2. Efter 9 minuter ringer larmet igen.
3. Tryck på Klocka (5) för att slå av snooze-läget.

## **SÅ HÄR SVARAR DU PÅ INKOMMANDE SAMTAL:**

1. Kontrollera att Bluetooth-läget är på och att telefonen är ansluten
2. Tryck ned paus/ uppspelnings-knappen för att svara på och avsluta inkommande samtal.

## **SÅ HÄR ANVÄNDER DU DEN TRÅDLÖSA LADDNINGSMODULEN:**

1. Placera telefonen mitt på enheten för att säkerställa att telefonen laddas korrekt
2. Laddningstiden motsvarar standardtiden för laddning av telefoner



---

## **SPECIFIKATIONER:**

Ingång: 5V/2A

Utgång: 5V/1A

Batterikapacitet: 2 000 mAh

Högtalaruteffekt: 2\*3 W

Trådlös laddningsuteffekt: 5 V/1 A 5W

Frekvenssvar: 120 Hz-20 kHz

S/N-förhållande:  $\geq 95$  db

Bluetooth-version: 5.0

Högtalardrivrutin: 40 mm

Micro USB-kabel: 150 cm

## **OBS!**

- Den trådlösa laddningen kan blockeras av vissa telefonskal
  - Placera inte andra typer av material, som metallföremål, magneter och kort med magnetremsa mellan den mobila enheten och den trådlösa laddningsdynan
  - Kontrollera den mobila enhetens procentuella laddningsnivå med hjälp av laddningssymbolen på telefonskärmen
  - Om den mobila enheten inte är rätt placerad på laddningstan, kan det hända att den mobila enheten inte laddas korrekt
  - Om du använder den trådlösa laddningen i områden med dålig täckning, finns det risk att nätverksanslutningen bryts
  - Utsätt inte den här enheten för fukt eller värmekällor
  - Detta är ingen leksak, ej lämplig för barn under sju år
-

## POLSKI

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

Zaleca się używanie zasilacza o odpowiedniej mocy wymienionej w danych technicznych, aby zapewnić optymalne działanie urządzenia.

Wyjścia USB komputerów przenośnych i komputerów stacjonarnych nie nadają się do tego celu.

## ELEMENTY URZĄDZENIA



1. Wyświetlacz zegara
2. Przycisk poprzedni utwór/zmniejszenia głośności -
3. Przycisk wstrzymywania/odtwarzania – odbieranie przychodzących połączeń
4. Przycisk następny utwór/zwiększenia głośności +
5. Ustawianie zegara/budzika
6. Wejście micro USB
7. Mikrofon
8. Przycisk wł./wył.
9. Moduł ładowania bezprzewodowego

---

## **SPOSÓB UŻYCIA:**

Całkowity czas ładowania wynosi około 2,5 godziny, a czas nieprzerwanego odtwarzania 6 godzin.

W celu naładowania podłącz do głośnika przewód ładowania USB. Kiedy kontrolka świeci na CZERWONO, trwa ładowanie głośnika. Dioda zgaśnie, kiedy urządzenie będzie całkowicie naładowane.

## **UŻYWANIE FUNKCJI BLUETOOTH:**

Aby sparować urządzenie przenośne z głośnikiem, włącz tryb Bluetooth na urządzeniu. Naciśnij przycisk wł./wył., aby sparować urządzenie. Po tej czynności głośnik będzie widoczny na liście urządzeń Bluetooth na urządzeniu. Wybierz pozycję „Wireless charging alarm”, aby sparować urządzenie przenośne z głośnikiem.

## **KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI BEZPRZEWODOWEJ:**

- Upewnij się, że telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe.
- Najpierw podłącz ładowarkę bezprzewodową do portu USB zasilacza, używając dołączonego kabla micro USB. Pamiętaj, że szybkość ładowania zależy od mocy wejściowej ładowarki bezprzewodowej.
- Umieść telefon komórkowy na ładowarce bezprzewodowej. Stan ładowania można sprawdzić na ekranie telefonu.

UWAGA: Opcja ładowania bezprzewodowego jest dostępna tylko po podłączeniu kabla micro USB.

## **USTAWIANIE GODZINY:**

1. Dwa razy naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić godzinę.
  2. Ustaw godzinę, naciskając przyciski + lub -.
  3. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić minuty.
  4. Zakończ procedurę, naciskając przycisk zegara (5).
-

---

## **USTAWIANIE ALARMU BUDZIKA:**

1. Naciśnij przycisk zegara (5) i przytrzymaj go, aby ustawić alarm.
2. Ustaw godzinę pierwszego alarmu budzika, naciskając przyciski + lub -.
3. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić godzinę.
4. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić minuty.
5. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić drugi alarm budzika, naciskając przyciski + lub - wyłącz lub włącz alarm.
6. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić godzinę.
7. Ponownie naciśnij przycisk zegara (5), aby ustawić minuty.

## **TRYB DRZEMKI:**

1. Kiedy budzik dzwoni, naciśnij przycisk wł./wył., aby włączyć tryb drzemki.
2. Po 9 minutach alarm budzika zostanie włączony ponownie.
3. Naciśnij przycisk zegara (5), aby wyłączyć tryb drzemki.

## **ODBIERANIE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH:**

1. Upewnij się, że tryb Bluetooth jest włączony i telefon jest połączony.
2. Naciśnij przycisk wstrzymywania/odtworzenia, aby odebrać połączenie przychodzące i zakończyć połączenie.

## **UŻYWANIE MODUŁU ŁADOWANIA BEZPRZEWODOWEGO:**

1. Połóż telefon na środku urządzenia, aby umożliwić prawidłowe ładowanie telefonu.
2. Pełne naładowanie akumulatora telefonu trwa tyle samo, co w przypadku zwykłej ładowarki.



---

## **DANE TECHNICZNE:**

Wejście: 5V/2A

Moc wyjściowa: 5V/1A

Pojemność akumulatora: 2000 mAh

Moc głośnika: 2\*3 W

Wyjście ładowarki bezprzewodowej: 5 V/1 A 5W

Pasma przenoszenia: 120Hz – 20 KHz

Współczynnik dźwięku do szumów:  $\geq 95$  dB

Wersja Bluetooth: 5.0

Głośnik: 40 mm

Kabel micro USB: 150 cm

## **WAŻNE:**

- Niektóre pokrowce na telefon mogą blokować ładowanie bezprzewodowe
  - Nie umieszczać innych materiałów, takich jak przedmioty metalowe, magnesy i karty z paskiem magnetycznym między urządzeniem przenośnym a bezprzewodową ładowarką.
  - Sprawdzić procent naładowania akumulatora telefonu komórkowego, korzystając z ikony ładowania wyświetlanej na ekranie telefonu.
  - Jeżeli urządzenie przenośne nie jest prawidłowo umieszczone na powierzchni ładowania, może ono nie ładować się prawidłowo.
  - W przypadku korzystania z bezprzewodowej ładowarki w miejscach o słabym zasięgu sieci telefon może rozłączyć się z siecią komórkową.
  - Nie wystawiać urządzenia na działanie wilgoci ani źródeł ciepła.
  - To nie jest zabawka, nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 7 lat.
-

---

## EU Declaration of Conformity

### ENGLISH

Xindao B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > search on item number.

### DEUTSCH

Xindao B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > suchen Sie nach der Artikelnummer.

### ESPAÑOL

Por la presente, Xindao B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > busque por la referencia.

### FRANÇAIS

Xindao B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > rechercher le numéro de l'article.

### ITALIANO

Xindao B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > ricerca per numero di articolo.

### NEDERLANDS

Xindao B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

### SVERIGE

Xindao B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkringen om överensstämmelse finns på [www.xindao.com](http://www.xindao.com) > sök efter artikelnummer.

### POLSKI

Firma Xindao B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie [www.xindao.com](http://www.xindao.com), wyszukując numer artykułu.

---

